

GUÍA DE PLANIFICACIÓN DEL DIÁLOGO

Nombre de la cultura/lengua:	Vendetta
Diseñada por:	Martín Gálvez

I. Contexto situacional

Completa esta ficha antes de escribir el diálogo. Define quiénes hablan, dónde y bajo qué condiciones sociales.

Campo	Descripción
Nombre de la lengua	Vendetta
Situación comunicativa	Entre castas / clases Confrontación
Lugar / escenario	Puerto de la ciudad
Personaje A	Nombre: Ricardo Hermano mayor del medio
Personaje B	Nombre: Matías Gran Hermano del medio
Relación social entre A y B	Jerarquía Conflicto
Condiciones sociales representadas (mínimo 2)	Jerarquía Rol ritual
Registro de habla	Formal Informal

II. Tabla de intervenciones

Escribe cada turno de habla en tu conlang y su traducción al español. Mínimo 10 intervenciones, máximo 20.

Recuerda incluir variación en el tipo de acto de habla: afirmaciones, preguntas, negaciones, órdenes, expresiones fijas, etc.

#	Personaje	Intervención en conlang	Traducción al español
1	A	¡¡¡MATÍAS!!! MROD COB CHALL BRUD	¡¡¡MATÍAS!!! VENGO A DESAFIARTE
2	B	¡Hey! ¡Ricardo! ¿Lobr rampabr?	¡Hey! ¡Ricardo! ¿por qué tanto alboroto?
3	A	¿¡Brud thinbr mrod nu kwobr abrau LBrod Sisd Kira!?	¿¡Crees que no sé lo de la pequeña hermana Kira!?

#	Personaje	Intervención en conlang	Traducción al español
4	B	¿Whobro?	¿Quién?
5	A	¡Brud nu diutbr! Brud kilubur sisd, mrod expog brud.	¡No te hagas el idiota! la asesinaste y vengo a exponerte
6	B	Nu talbru vendetta, mrod Gbrod brudl	No me vengas a hablar en vendetta, soy tu mayor.
7	A	Brud betrayubr famubr, mrod righubr dur.	Traicionaste a la familia, tengo todo el derecho a hacerlo.
8	B	¿nanwhabru? Nu habr pruf agubr mrod.	¿Y qué? No tienes pruebas contra mi
9	A	¿¡Nanwhabru thisur!?	¿¡Y qué es esto!? *Ricardo saca su móvil y le muestra una grabación a Matías*
10	B	SHUTBR, BRUD HABR PRUF	Mierda (perdón profe), sí que tienes pruebas...
11	A	¿Netherubr?	¿Entonces?
12	B	Brud nu betubr mrod.	Nunca podrás conmigo
13	A	Mrodss suus nuwubr	Eso lo veremos ahora
14	B	Mrod habr neverub betrayubr famubr.	Nunca traicioné a la familia
15	A	Brud kilubur Kira!	¡Mataste a Kira!
16	B	Sung Sm saccruf nu matturur fur famubr	Un pequeño sacrificio no importa si es por la familia.
17	A	Thuthr nu forgivur brud, nu brod	Eso no te perdona, ni yo tampoco
18	B	Ricardo, wutrur, plessur.	Ricardo espera, por favor
19	A	Nu mersus, Matías	No hay piedad, Matías.
20	A	Thur Middle, malwus rembrus.	El medio siempre recuerda.